

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
IH調理器	Utensilios de cocina IH	あ	U	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
アイロン	Plancha	あ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
アイロン台	Tabla de planchar	あ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
アスベスト(石綿)	Asbesto(Material de piedra y algodón)	あ	A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
アダプター	Adaptador	あ	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		
厚紙	Papel grueso	あ	P	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes		
油の缶	Lata de aceite	あ	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いしてつぶさない	Lavar el interior pero no aplastarlo
油のビン	Botella de aceite	あ	B	空きビン	Botellas de vidrio vacías	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
雨合羽	Impermeable	あ	I	燃えるごみ	Basura incinerable		
雨戸	Puerta Corrediza	あ	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
雨どい	Canal de la lluvia	あ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
網戸	Puerta de tela metálica	あ	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
アルバム	Album	あ	A	燃えるごみ	Basura incinerable	金具は取り除き燃えないごみ	Basura incinerable (sin herrajes metalicos)
アルミカン	Latas de aluminio	あ	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いしてつぶさない	Lavar el interior pero no aplastarlo
アルミサッシ	Faja de aluminio	あ	F	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
アルミホイール	Papel de aluminio	あ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
アルミニウム製台所用品	Utensilios de cocina de aluminio	あ	U	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
アルミホイール(車用)	Papel de aluminio (para carro)	あ	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。タイヤは除く	Llevar al centro de botar de la ciudad por usted mismo (excluyendo neumatico)
安全靴	Zapatos de seguridad	あ	Z	燃えないごみ	Basura no incinerable	運動靴タイプは「安全靴」と表示する	Indicar el tipo de zapato de deporte (zapato de seguridad)
安全ピン	Pín de seguridad	あ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「針入り」と表示する	Depositar en una lata con tapadera e indicar (dentro hay agujas)
アンテナ	Antena	あ	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
石・岩	Piedra・Roca	い	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
衣装ケース	Recipiente de plastico para guardar ropa	い	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
いす	Silla	い	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
板ガラス	Tabla de vidrio	い	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	厚紙に包むなどして、指定袋が破れないようにし、「割れたガラス」と表示する	Evite que la bolsa designada se rompamostrar como “ vidrio roto ”
一輪車(家庭菜園用・兼用)	Vehiculo de una rueda	い	V	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
一升ビン	Botella de vidrio	い	B	空きビン	Botellas de vidrio vacías	なるべく酒屋等に返す	Hacer lo posible de regresarlo a la tienda de licores
一斗(18リットル)カン	Lata (18 litros)	い	L	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る。指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Usar todo el contenido de basura grande que no cabe en la bolsa designada (medica)
医療廃棄物(在宅治療で 使用した注射針等)	Desechos medicos (domesticos)	い	D	処理不可	Basura no procesable	かかりつけの医療機関に相談	Consultar con su institucion medica
衣類(学生服・スーツ)	Ropa (uniforme escolar, traje)	い	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
衣類(着物・浴衣・和服)	japonesa)	い	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
衣類(靴下・下着)	Ropa	い	R	燃えるごみ	Basura incinerable		
衣類(シャツ・ズボン)	Ropa (Camisa pantalon)	い	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
衣類(セーター・トレーナー)	Ropa (Sueter o sudaderas)	い	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
衣類(ダウンベスト)	Ropa(chaleco)	い	R	燃えるごみ	Basura incinerable		
衣類乾燥機	Secadora de ropa	い	S	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)
入れ歯	Postiza dentadura	い	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
インクカートリッジ	Cartucho de tinta	い	C	燃えるごみ	Basura incinerable	市内14カ所の公民館等での回収も行っています	Coleccionado en el auditorio municipal
インスタントコーヒーのビン	Bote de café instantáneo	い	B	空きビン	Botellas de vidrio vacías	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
ウインドブレーカー	Gapa para lluvia	う	C	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
植木鉢(せともの・陶器製)	Macetera (Porcelana y ceramica)	う	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
植木鉢(プラスチック製)	Macetera (Plastico)	う	M	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
うす	Tarro o recipiente	う	T	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
腕時計	Relojes	う	R	燃えないごみ	Basura no incinerable		
運動靴	Zapatos de ejercicio	う	Z	燃えるごみ	Basura incinerable		
エアコン	Aire acondicionado	え	A	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)
エアコンプレッサー	Compresor de aire	え	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
液晶テレビ	TV LCD	え	T	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)
ACアダプター	Adaptador de CA	え	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
延長コード	Cable de extensión	え	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	1m以内に切る	Cortar dentro de 1 metro
塩ビ管	Tubo de pvc	え	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
鉛筆削り	Sacapuntas	え	S	燃えないごみ	Basura no incinerable		
オイル	Aceite	お	A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
オイルヒーター	Calentador de aceite	お	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
オイルの缶(18ℓ未満)	Latas de aceite (Menos de 18 Litros)	お	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いしてつぶさない	Lavar el interior pero no aplastarlo
オーブントースター	Tostador	お	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
オーブンレンジ	Gama de horno	お	G	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
桶(木製・プラスチック製)	Ganal (de madera o plastico)	お	C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
桶(木製・プラスチック製以外)	Canal (aparte de madera o plastico)	お	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
落葉	Hojas secas	お	H	燃えるごみ	Basura incinerable	よく乾燥させて、1回の収集で2袋まで	Dejar que se seque bien, de una vez solo se recojen 2 bolsas de basura
帯・帯ひも	Cinturon o cuerda de cinturón de tela	お	C	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm以内に切る	Cortar dentro de 50cm
お盆(木製・プラスチック製)	Bandeja (Madera y plastico)	お	B	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
お盆(木製・プラスチック製以外)	Bandeja(excepto madera y plastico)	お	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
おまる(プラスチック製以外)	Bano portátil (excepto plastico)	お	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	汚物は取り除く。指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Quitar la parte sucia. Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
おもちゃ(木製・プラスチック製)	Juguetes (Madera y plastico)	お	J	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
おもちゃ(木製・プラスチック製以外)	Juguetes (excepto Madera y plastico)	お	J	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
折り込みチラシ(新聞に入っているもの)	Volantes o anuncios (que vienen dentro del periódico)	お	V	新聞紙・新聞の折り込みチラシ	Volantes de periódico.		
折りたたみイス	Silla plegable	お	S	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
オルガン(電子オルガン) (1m四方未満のもの)	Organo (Menos de 1m cuadrado)	お	O	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
オルガン(電子オルガン) (1m四方以上のもの)	Organo (Mas de 1m cuadrado)	お	O	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
温水器	Calentadores de agua	お	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
温度計	Termómetro	お	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	水銀入りのものは有害ごみ	Basura perjudicial o toxica (con mercurio)
カーステレオ	Estereo de automovil	か	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
カーテン	Cortina	か	C	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
カーテンレール	Barra de la Cortina	か	B	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
カーナビゲーション	Navegacion de coche	か	N	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
	Alfombra o alfombra electrica	か	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
カーボン紙(ノンカーボン紙も含む)	Papel carbon	か	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
貝がら	Concha de almeja	か	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
懐中電灯	Linterna	か	L	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la bateria, y botar como basura perjudicial o toxica
鏡	Espejo	か	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
鍵	Llave	か	L	燃えないごみ	Basura no incinerable		
角材(佐野地域 太さ3cm以下のもの)	Madera cuadrada (Area de Sano – menos de 3cm)	か	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar dentro de los 50cm de longitud y 30cm de diametro
角材(佐野地域 太さ3cmを超え～10cm以下のもの)	Madera cuadrada (Area de Sano – mas 3cm)	か	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar dentro de los 50cm de longitud y 30cm de diametro
角材(田沼・葛生地域 太さ10cm以下のもの)	Madera cuadrada (Tanuma y Kuzu – menos de 10cm)	か	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar dentro de los 50cm de longitud y 30cm de diametro
角材(太さ10cmを超えるもの)	Madera rectangular (grosor mas de 10cm)	か	M	処理不可	Basura no procesable	木くず処分業許可業者に相談 裏表紙参照	Consultar con empresa con licencia comercial de eliminacion de desechos de madera
学習机	Escritorio de estudio	か	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
額縁(木製、プラスチック製)	Marco de imagen (madera y plastico)	か	M	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
額縁(木製、プラスチック製以外)	Marco de imagen (excepto demadera y plastico)	か	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
傘	Sombrilla	か	S	燃えないごみ	Basura no incinerable	そのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしぼる	Meter directamente a la bolsa de basura establecida (mediana) y amarrar la boca de la bolsa
菓子カン	Lata de dulce	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。ふたはつけたままでよい	Lavar el interior pero no
加湿器	Humidificador	か	H	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ガスコンロ・カセットコンロ	Estufa de gas o estufa de cassette	か	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	ガスボンベ、電池は取り除き、センターへ自己搬入	Retirar las pilas y transportar por sí mismo al centro de basura
ガステーブル・ガスレンジ	Rango de gas	か	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	電池は取り除き、センターへ自己搬入	Retirar la batería, y transportar al centro de basura por sí mismo
ガスボンベ	Cilindro de gas	か	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
カセットガス、ガスカートリッジ	Gas de cassette, cartucho de gas	か	G	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	中身を全て使い切り、穴をあけない	Usar todo el contenido de basura pero no puedo hacer un agujero
カセットテープ	Cartucho de tinta	か	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
カッター	Cortador	か	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	刃と本体は分離する	Separar la cuchilla de lo demas y desarmarlo
カッターの刃	Cuchilla del cortador	か	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「カッターの刃入り」と表示する	Depositar en una lata con tapadera y indicar (hojas de cortador)
カップ麺の容器	Tazon de taza de fideos	か	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
かばん(皮革製品)	Cartera o bolsos (hechos de cuero)	か	C	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
花ビン(ガラス・陶器製)	Floreros(Vidrio y ceramica)	か	F	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
かま(草刈用など)	Hoz (para cortar la hierva etc)	か	H	燃えないごみ	Basura no incinerable	刃の部分は布または新聞紙等でくるむ	Envuelva la cuchilla con periodico o tela
紙	Papel	か	P	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	紙以外の素材が付着しているもの、ビニールコート紙、感熱紙、カーボン紙、油紙、合成紙、写真は燃えるごみ	Papel revestido de vinilo, papel carbon, papel de acetate, papel sintetico, articulos con materiales que no sean papel adjuntos quema basura
紙おむつ(家庭で使用したもの)	Pañales desechables (Usados en casa)	か	P	燃えるごみ	Basura incinerable	汚物は取り除く	Retirar la parte sucia.
紙コップ	Vasos de papel desechables	か	V	燃えるごみ	Basura incinerable		
カミソリの刃	Hoja de afeitar	か	H	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「カミソリの刃入り」と表示する	Depositar en una lata con tapadera y indicar (hoja de navaja de afeitar)
紙箱	Caja de papel	か	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙の紙箱は燃えるごみ	Caja de papel revestido de vinilo quema basura
紙バック(内側が白いもの)	Embase de papel (Interior de color balnco)	か	E	紙バック	Envases de papel	水洗いして切り開く	Lavar con agua y abrir
紙バック(内側が白いもの以外)	Embase de papel (interior excepto de color blanco)	か	E	燃えるごみ	Basura incinerable		
紙袋	Bolsa de papel	か	B	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	手さげ部分等、紙質以外の部分は取り除く	Retirar la parte que no sea de papele de la parte de agarradero etc
紙やすり	Papel de lija	か	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
カラーボックス	Caja de color	か	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ガラス(ガラスくずを含む)	Vidrio (Incluido los residuos de vidrio)	か	V	燃えないごみ	Basura no incinerable	厚紙に包むなどして、指定袋が破れないようにし、「ガラス」と表示する	Evite que la bolsa designada se rompamostrar como " vidrio roto "
ガラス繊維類	Fibra de Vidrio	か	F	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
軽石	Piedra pomez	か	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
枯れ草・枯れ葉	Hierba seca y hoja seca	か	H	燃えるごみ	Basura incinerable	よく乾燥させて、1回の収集で2袋まで	Dejar que se seque bien, de una vez solo se recojen 2 bolsas de basura
カレンダー	Calendario	か	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	金具、ビニールコート紙部分は取り除く	Retirar la parte de metal y papel cubierto de vinilo
革製衣類	Ropa de cuero	か	R	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
革製品	Artículos de cuero	か	A	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
瓦	Baldosa o tejas	か	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
カン(一斗カン)	Lata (Barril)	か	L	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る。指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Usar todo el contenido de basura grande que no cabe en la bolsa designada (medica)
カン(飲料・種類)	Lata(bebida, cerveza)	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない	Lavar el interior con agua, no aplastarlo.
カン(オイルのカン・油のカン)	Lata (oil, aceite)	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。ふたは切り離し燃えないごみ	Lavar el interior con agua, no aplastarlo. Retirar lo que no sea de metal
カン(菓子カン・茶カン・のりカン・ ハンドウ)	Lata(confiteria,te, algas marinas)	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。ふたはつけたままでよい	Lavar el interior con agua, no aplastarlo con la tapa puesta
カン(カン種のカン・ペットフードのカン)	Lata (envase, alimentos para mascotas)	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。ふたは切り離し燃えないごみ	Lavar el interior con agua, no aplastarlo. Retirar lo que no sea de metal
カン(錆びたカン)	Lata (lata oxidada)	か	L	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る。指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Usar todo el contenido de basura grande que no cabe en la bolsa designada (medica)
カン(スプレーカン)	Lata (spray)	か	L	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	中身を全て使い切り、穴をあけない	Usar todo el contenido de basura pero no puedo hacer un agujero
カン(ミルクカン)	Lata (leche en polvo)	か	L	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。金属以外のすりきりは取り除く	Lavar el interior con agua, no aplastarlo. Retirar lo que no sea de metal

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
換気扇	Ventilador de escape	か	V	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
カン切り	Abrelatas	か	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		
カン詰のカン	envase	か	e	空きカン	Latas Vacías	中を水洗いして、つぶさない。ふたは切り離し燃えないごみ	Lavar el interior con agua, no aplastarlo. Retirar lo que no sea de metal
乾燥機(衣類用)	Secadora de ropa	か	S	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electrodomesticos (ver P.15)
乾燥機(食器用)	Secadora de platos	か	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
乾燥機(ふとん用)	Secadora de edredon	か	S	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
乾燥剤	Desecante	か	D	燃えるごみ	Basura incinerable		
乾電池	Pila seca	か	P	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
感熱紙	Papel térmico	か	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
キーボード(楽器)	Teclado (instrumento musical)	き	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
キーボード(パソコン用)	Teclado (computadora)	き	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
木くず(佐野地域 太さ3cm以下のもの)	Restos de madera(Sano- grosor menos de 3cm)	き	R	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木くず(佐野地域 太さ3cmを超え～10cm)	Restos de madera(Sano-grosor mas de 3cm y menos de 10cm)	き	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木くず(田沼・葛生地域 太さ10cm以下のもの)	Restos de madera(Tanuma y Kuzu - grosor menos de 10cm)	き	R	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木くず(太さ10cmを超えるもの)	Restos de madera(grosor mas de 10cm)	き	R	処理不可	Basura no procesable	木くず処分業許可業者に相談 裏表紙参照	Hacer consulta con la empresa de eliminacion de residuos de madera (ver contraportada)
ギター	Guitarra	き	G	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
キッチンマット	Alfombra de cocina	き	A	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
木彫り細工	Talla de madera	き	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
着物	Kimono	き	K	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
脚立	Escalera de tijera	き	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
キャディバッグ	Bolsa para el carro de golf	き	B	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
給油ポンプ(電池式)	Bomba de repostaje (electrica)	き	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ。電池は取り除き有害ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen. Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
給油ポンプ(プラスチック製)	Bomba de repostaje (plastico)	き	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
牛乳パック	Embase de papel de leche	き	E	紙パック	Envases de papel	水洗いして切り開く	Lavar con agua, seguidamente abrir y cortar
教科書	Libros de texto	き	L	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のページは取り除く	Retirar la pagina de papel recubierto de vinilo
金魚鉢(プラスチック製)	Pecera (fabricación de plastico)	き	P	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
金魚鉢(ガラス製)	Pecera (fabricación de vidrio)	き	P	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
金庫(耐火)	Caja de seguridad (resistentes al fuego)	き	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
金属製品(金属くずを含む)	Artículo de metal (incluido desechos demetal)	き	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
金属バット	Bate de metal	き	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしぼる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volumen
空気入れ	Bomba para poner aire	く	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
空気清浄機	Filtro de aire	く	F	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
くぎ	Clavo	く	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「くぎ入り」と表示する	Depositara en una lata con tapadera e indicar (dentro hay clavos)
草	Hierba	く	H	燃えるごみ	Basura incinerable	よく乾燥させて、1回の収集で2袋まで	Dejar que se seque bien, de una vez solo se recojen 2 bolsas de basura
草刈り機	Segadora	く	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
草刈り機の刃	Cuchilla de segadora	く	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	布または新聞紙等でくるむ	Envuelva la basura con periodico o tela
くずかご(木製、プラスチック製)	Botador de basura (Madera y plastico)	く	B	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
くずかご(木製、プラスチック製以外)	Botador de basura (excepto Madera y plastico)	く	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
棄入れ・棄箱(木製・プラスチック製)	Cuenco de te (Madera y plastico)	く	C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
乗入れ・乗箱(木製・プラスチック製以外)	Cuenco de te (Excepto madera y plás	く	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
靴(金具付き)、スパイク以外	Zapatos (con fomitura de metal)	く	Z	燃えるごみ	Basura incinerable	安全靴、金具付きのスパイクシューズは燃えないごみ	Los zapatos de seguridad y los zapatos con metal botar en la basura no incinerable
靴下	Calcetines	く	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
クッション	Cojín	く	C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
組立式物置	Almacenamiento ensamblado	く	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	単素材に分別後、センターへ自己搬入	Clasificar en un solo material y transportar por sí mismo al centro de basura
クーラーボックス	Hielera	く	H	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
クリップ(金属製)	Clip (metal)	く	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
クリップ(金属製以外)	Clip (excepto de metal)	く	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
車いす	Silla de ruedas	く	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
クレヨン	Crayolas	く	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
グローブ	Guantes	く	G	燃えるごみ	Basura incinerable		
蛍光灯	Lámpara fluorescentes	け	L	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	棒状のものは割らずに、指定袋(中)に入れて袋の口をしぼる	Los artículos en forma de tubo no hay que quebrarlos y botar en la bolsa de basura establecida (mediana) al mismo tiempo amarrar la boca de esta.
珪藻土マット	Estera de suelo de sílice	け	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
携帯電話(ガラパゴス携帯)	Telefono movil (Galapagos)	け	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	充電式電池は取り除き有害ごみ	Retirar la batería recargable y botar como basura perjudicial o toxica
携帯電話(スマートフォン)	Telefono movil (Smartphone)	け	T	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
血圧計(水銀式)	Tensiómetro (con mercurio)	け	T	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
血圧計(電気式)	Tensiómetro electrico	け	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ。電池は取り除き有害ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen. Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
ゲーム機(家庭用)	Máquina de juego (uso doméstico)	け	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池は取り除き有害ごみ	Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
消しゴム	Goma de borrar	け	G	燃えるごみ	Basura incinerable		
化粧品用のビン	Botella de cosméticos	け	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る	Usar todo el contenido
建設廃材	Residuos de la construccion	け	R	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
コート	Abriego	こ	A	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
コート紙	Cubierta o forro de papel	こ	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
ござ	Alfombra de bambú	こ	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
こたつ	Kotatsu	こ	K	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
コップ(木製、プラスチック製)	Taza (madera y plastico)	こ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
コップ(木製、プラスチック製以外)	Taza (excepto de madera y plastico)	こ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
コピー機	Fotocopiadora	こ	F	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
コピー用紙	Papel para fotocopiadora	こ	P	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes		
ゴム製品	Artículos de caucho	こ	A	燃えるごみ	Basura incinerable	厚さ3cmを超えるものは燃えないごみ	Si el grosor sobre pasa los 3cm botar en la basura no incinerable
ゴムホース	Manguera de goma	こ	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切る	Cortar el largo dentro de 50cm
米びつ	Recipiente para echar arroz	こ	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
米袋	Bolsa de arroz	こ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ゴルフクラブ	Palo de golf	こ	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ゴルフバッグ	Bolsa de golf	こ	B	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ゴルフボール	Pelota de golf	こ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
コンクリート	Concreto	こ	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
コンクリートブロック	Bloque hecho de concreto	こ	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
梱包用バンド(PPバンド)	Banda de embalaje (banda de PP)	こ	B	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切る	Cortar el largo dentro de 50cm
財布	Billetera	さ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
座いす	Silla tradicional japonesa	さ	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
在宅医療廃棄物	Residuos médicos de uso domestico	さ	R	燃えるごみ	Basura incinerable	感染性がないもの	Que no hayan estado contaminados
酒類用カン(酒・ビールなど)	Lata para licor (sake o cerveza)	さ	L	空きカン	Latas Vacias	中を水洗いして、つぶさない	Lavar el interior pero no aplastarlo
酒類用ビン(酒・焼酎・洋酒など)	Botella de licor (sake, shochu, etc)	さ	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする。一升ビン・ビールビンはなるべく酒屋等へ返す	Lavar el interior. Devuelve las botellas de licores como sake o cerveza a la licoreria
雑誌	Revista	さ	R	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のページは取り除く	Retirar la pagina de papel recubierto de vinilo
座布団	Cojín estilo japones	さ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
サーフボード	Tabla de surf	さ	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ 翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
皿(木製、プラスチック製)	Platos (madera y plastico)	さ P	燃えるごみ	Basura incinerable		
皿(木製、プラスチック製以外)	Platos (excepto de madera y plastico)	さ P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ザル(金属製)	Colador (metal)	さ C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ザル(金属製以外)	Colador (excepto demetal)	さ C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
産業廃棄物	Desechos industriales	さ D	処理不可	Basura no procesable	栃木県産業資源循環協会に相談 P.18参照	Hacer consulta con Asociacion de Reciclaje de Recursos de la Provincia de Tochigi (ver 18p)
サンダル	Sandalias	さ S	燃えるごみ	Basura incinerable		
三輪車	Triciclo	さ T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
シーツ	Cubre colchon	し C	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
磁石	Iman	し I	燃えないごみ	Basura no incinerable		
辞書・参考書	Diccionario o texto de referencia	し D	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のページ、ビニールカバーは取り除く	Retirar la pagina de papel recubierto de vinilo o la cubierta de vinilo
下着	Ropa interior	し R	燃えるごみ	Basura incinerable		
七輪	Shicirin (horno tradicional japones)	し S	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
自転車(子供用も含む)	Bicicleta (todos tipos)	し B	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
自動車部品(バンパー、フロントガラスなど)	Autopartes (parachoque, etc)	し A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
写真	Fotos	し F	燃えるごみ	Basura incinerable		
CD、CD-ROM等	CD, CD-ROM etc	し C	燃えるごみ	Basura incinerable		
シャツ(上着)	Camisa	し C	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
シャツ(下着)	Camisa (como ropa interior)	し C	燃えるごみ	Basura incinerable		
ジャムのビン	Botella de mermelada	し B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
じゅうたん	Alfombra	し A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
充電器	Cargador	し C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
充電式電池	Baterias recargables	し B	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
ジュニアシート(背もたれあり)	Asiento junior (con respaldo)	し A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ジュニアシート(背もたれなし)	Asiento junior (sin respaldo)	し A	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
シュレッダー(本体)	Desfibradora	し D	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
消火器	Extintidor de fuego	し E	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談またはP.16参照	Hacer consulta donde compro el artículo (ver 18p)
焼却灰	Ceniza de incineración	し C	処理不可	Basura no procesable	※ごみの野外焼却はできません	No se puede recolectar los desechos de cenizas de basura quemada al aire libre
浄水器	Purificador de agua	し P	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
照明器具	Equipo de alumbramiento	し E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ。蛍光灯ははずして有害ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen. Quitar la fluorescente lampara
ジョウロ(金属製・プラスチック製)	Regadera (metalico o plastico)	し R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
食品トレイ(色物・柄物)	Bandejas (coloridas y	し B	燃えるごみ	Basura incinerable		
食品トレイ(白色)	Bandejas (color blanco)	し B	白色の食品トレイ	Bandejas blanca de alimentos	水洗いする	Lavar con agua
食用油(固めるか、布等にしみこませたもの)	Aceite de cocina (solido o empapado en tela)	し A	燃えるごみ	Basura incinerable	液体の状態のものは市内12カ所の公民館等での回収を行っています	Recoger la basura liquida en las 12 salas publicas
除湿機	Deshumidificacion	し D	燃えないごみ	Basura no incinerable	冷媒を使用しているものは処理不可。指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	No se puede procesar la basura con refrigerante
食器(木製、プラスチック製)	Vajilla (madera y plastico)	し V	燃えるごみ	Basura incinerable		
食器(木製、プラスチック製以外)	Vajilla (excepto madera y plastico)	し V	燃えないごみ	Basura no incinerable		
食器洗い乾燥機	Lavadora y secadora de platos	し L	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
シルバーカー(電動含む)	Coche para mayor (electrico)	し C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
新聞紙・新聞に入っていた折り込みチラシ	Periodico y insertar folleto	し P	新聞紙・新聞の折り込みチラシ	Periodico, Volantes de perió		
水槽(ガラス製)	Acuario (material devidrio)	す A	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
水槽(プラスチック製)	Acuario (material deplastico)	す A	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
水槽用砂・石	Arena y piedras usadas en el acuario	す A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
水筒	Termo	す T	燃えないごみ	Basura no incinerable		

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
炊飯器	Olla de arroz electrica	す	O	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
スーツケース	Maleta	す	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
スキー板	Tabla de esquiar	す	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
スキー靴	Zapatos para esquiar	す	Z	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スケート靴	Zapatillas para patinar	す	Z	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スコップ(金属製)	Cucharon (metalico)	す	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
スコップ(プラスチック製)	Cucharon (plastico)	す	C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
すだれ	Sudare (bloque la luz del sol)	す	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ストック(スキー用)	Palos (especial para esquiar)	す	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
スチールカン	Lata de acero	す	L	空きカン	Latas Vacías	中は水洗いして、つぶさない	Lavar el interior pero no aplastarlo
スチールホイール(車用)	Rueda de acero	す	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。タイヤは除く	Transportar por sí mismo al centro de basura, excepto neumaticos
ステレオ	Estéreo	す	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
砂	Arena	す	A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
すのこ	Grates	す	G	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
スノーボード	Snowboard	す	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
スノーボードブーツ	Zapatos para snowboard	す	Z	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スパイクシューズ(金具付き)	Zapatos con clavos (con metal)	す	Z	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スパイクシューズ(金具付き以外)	Zapatos con clavos (excepto metal)	す	Z	燃えるごみ	Basura incinerable		
スピーカー	Alto parlante	す	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
スプーン(木製、プラスチック製)	Cuchara (madera, plastico)	す	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
スプーン(木製、プラスチック製以外)	Cuchara (excepto de madera, plastico)	す	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スプレーカン	Latas de aerosol	す	L	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	中身を全て使い切り、穴をあけない	Usar todo el contenido, no hacer un agujero
ズボン	Pantalón	す	P	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
スマートフォン	Smartphone	す	S	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
炭	Carbón	す	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
すりきり(プラスチック製)	Cuchara medidora de (plastico)	す	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
すりきり(プラスチック製以外)	Cuchara medidora (excepto de plastico)	す	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
スリッパ	Zapatillas para usar dentro de casa	す	Z	燃えるごみ	Basura incinerable		
生花	Arreglo floral	せ	A	燃えるごみ	Basura incinerable	よく乾燥させて、1回の収集で2袋まで	Dejar que se seque bien, de una vez solo se recojen 2 bolsas de basura
生理用品	Toallas sanitarias	せ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
セーター	Sueter	せ	S	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
石油ストーブ・石油ファンヒーター	Estufa que usa gas Calentador que usa gas	せ	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	燃料は空にし、電池は取り除いてセンターへ自己搬入	Dejar vacio el tanque de combustible, retirar la bateria y transportar por sí mismo al centro de basura
石膏ボード	Panel de yeso	せ	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
せともの	Ceramica	せ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
栓(金属製)	Tapón(metal)	せ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
栓(金属製以外)	Tapón(excepto de metal)	せ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
繊維・繊維くず	Residuos textiles	せ	R	燃えるごみ	Basura incinerable		
洗濯機	Lavadora de ropa	せ	L	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)
洗濯バサミ(金属製)	Pinzas de lavandería (metal)	せ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
洗濯バサミ(金属製以外)	Pinzas de lavandería (excepto metal)	せ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
洗濯ハンガー(金属製)	Percha de ropa (metal)	せ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
洗濯ハンガー(金属製以外)	Percha de ropa (excepto metal)	せ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
扇風機(高さ75cm以下のもの)	Ventilador (altura 75cm o menos)	せ	V	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入るところまで入れ、口をしぼる	Entrar en la bolsa de basura establecida (mediana) y atar la boca de la bolsa
扇風機(高さ75cmを超えるもの)	Ventilador (mas de 75cm de altura)	せ	V	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
洗面器(プラスチック製)	Recipiente para lavarse la cara manos etc (plastico)	せ	R	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
洗面器(プラスチック製以外)	Recipiente para lavarse la cara manos etc (excepto deplastico)	せ	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
遠花(針金を使用しているもの)	Flores (con cable)	そ	F	燃えないごみ	Basura no incinerable		
遠花(針金を使用のないもの)	Flores (sin cable)	そ	F	燃えるごみ	Basura incinerable		
双眼鏡(金属製)	Binoculares (metal)	そ	B	燃えないごみ	Basura no incinerable		

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
双眼鏡(プラスチック製)	Binoculares (plastico))	そ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
雑巾	Paños para limpieza	そ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
掃除機	Aspiradora	そ	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入るところまで入れ、口をしる	Entrar en la bolsa de basura establecida (mediana) y atar la boca de la bolsa
掃除用具(柄の長いもの)	Aspiradora (con mango largo)	そ	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volumen
ソーラー機器	Equipos solares	そ	E	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ソファ(コイル状のスプリング入り)	Sofa (con resorte en espiral)	そ	S	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ソファ(コイル状のスプリングなし)	Sofa (sin resorte en espiral)	そ	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
体温計(水銀式)	Termometro (con mercurio)	た	T	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
体温計(デジタル式)	Termometro digital	た	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池は取り除き有害ごみ	Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
耐火金庫	Caja fuerte resistente al fuego	た	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
体重計	Balanza para medir el peso	た	B	燃えないごみ	Basura no incinerable		
耐熱ガラス製品	calor	た	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		
タイヤ(家庭菜園用一輪車)	Neumatico (para vehiculo de una rueda)	た	N	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
タイヤ(車、バイク用)	motocicleta)	た	N	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
タイヤ(自転車用)	Neumatico (para bicicleta)	た	N	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
タイヤチェーン	Cadenas para llantas	た	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
タイヤホイール	Rueda de llanta	た	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。タイヤは除く	Transportar por sí mismo al centro de basura, excepto neumaticos
ダウンジャケット・ダウンベスト	Chaqueta y chaleco de plumas	た	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
タオル	Toalla	た	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
タオルケット・バスタオル	Cubo de toalla, toalla de baño	た	C	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
卓上カセットコンロ	Estufa de casette	た	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	ボンベ・電池は取り除き、センターへ自己搬入	
竹(太さ10cm以下のもの)	Bambu (10cm o menos espesor)	た	B	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
竹(太さ10cmを超えるもの)	Bambu (mas de 10cm espesor)	た	B	処理不可	Basura no procesable	木くず処分業許可業者に相談 裏表紙参照	contraportada)
竹製品	Artículos elaborados con bambú	た	A	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
畳	Tatami	た	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入(1日10枚まで)	Transportar por sí mismo al centro de basura (menos de 10 hojas al día)
			C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	フィルム、銀紙等は取り除く	Retirar el papelillo, papel brillante etc
たばこの紙箱	Caja de papel de cigarro	た					
卵のパック(ポリ製)	Empaque de huevo(material plastico)	た	E	燃えるごみ	Basura incinerable		
			E	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes		
卵のパック(紙製)	Empaque de huevo(material de papel)	た					
たんす	Estante	た	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ダンボール	Cartón	た	C	ダンボール	Caja de cartón	ビニールテープ、布テープ、ホッチキス等は取り除く	Retirar el tape de vinilo, , tape de tela, cinta de celofán, grapa etc
チャイルドシート	Asiento para niños que se usan en el auto	ち	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
茶の缶	Lata de té	ち	L	空き缶	Latas Vacias	金属以外の内ふたは取り除く	Retirar la tapadera que esta en el interior excepto el metal
着火器具	Equipo de encendido	ち	E	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	中身を使い切る	Usar complementamente el contenido
茶わん(木製、プラスチック製)	Tazon de arroz (madera , plastico)	ち	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
茶わん(木製、プラスチック製以外)	Tazon de arroz (excepto de madera , plastico)	ち	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
注射器・注射針	Jeringa y aguja	ち	J	処理不可	Basura no procesable	かかりつけの医療機関に相談	Hacer consulta con su institucion medica
調味料のビン	Botella de condimento	ち	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
			V	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	新聞に入っている折り込みチラシは、新聞紙・新聞の折り込みチラシ	Los folletos en el periodico son periodicos y los folletos de insercion
チラシ	Volantes o anuncios	ち					
枝(金属製含む)	Cana	つ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volumen
使い捨てカイロ	Protector de frio desechable	つ	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
使い捨てカメラ	Camara desechable	つ	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
	los encurtidos	つ	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
漬け物石	Escritorio de estudio	つ	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
土	Tierra	つ	T	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
爪切り	Corte de uñas	つ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
釣り竿	Caña de pescar	つ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
釣り用リール	Carrete de pesca	つ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
手洗い器(陶器製)	Lavamanos (ceramica)	て	L	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
Tシャツ	Camiseta	て	C	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
DVD	DVD	て	D	燃えるごみ	Basura incinerable		
DVDプレーヤー・レコーダー	Reproductor de DVD	て	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
デジタルカメラ	Camara digital	て	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
テーブル	Mesa	て	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
鉄アレイ	Pesas de hierro	て	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
鉄骨・鉄柱・鉄板	Estructura de acero, pilar de hierro, placa de hierro	て	E	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
テレビ	Televisor	て	T	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electrodomesticos (ver P.15)
テレビゲーム機	Video juego	て	V	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
電気カミソリ	Afeitadora eelectricica	て	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
電気カーペット・電気毛布	Albombra electricas y manta electica	て	A	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	電気コードは取り除き、センターへ自己搬入	Retirar el cable electrico, y transportar por sí mismo al centro de basura
電気コンロ	Estufa electrica	て	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
電気コード	Cable electrico	て	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
電気スタンド	Lampara electrica	て	L	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ。蛍光灯ははずして有害ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen. Quitar la fluorescente lampara
電気ストーブ	Estufa electrica	て	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
電球	Bombilla	て	B	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
電子オルガン(1m四方未満のもの)	Organo electronico (menos de 1m ²)	て	O	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
電子オルガン(1m四方以上のもの)	Organo electronico (mas de 1m ²)	て	O	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
電子辞書	Diccionario electronico	て	D	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
電磁調理器	Cocina electromagnetica	て	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
電子ピアノ(1m四方未満のもの)	Piano electronico (menos de 1m ²)	て	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
電子ピアノ(1m四方以上のもの)	Piano electronico (mas de 1m ²)	て	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
電子レンジ	Micro ondas	て	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
電卓	Calculadora	て	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
電池	Batería	て	B	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
テント	Tienda	て	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
天ぷら油(固めるか、布等にしみこませたもの)	Aceite de tempura	て	A	燃えるごみ	Basura incinerable	液体の状態のものは市内12カ所の公民館等での回収を行っています	Recoger la basura líquida en las 12 salas publicas
電話機(ファックス付きを含む)	Telefono (incluido el fax)	て	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
電話帳	Guia telefonica	て	G	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	なるべくNTTへ返す	Devuelvalos a NTT
トイレトーパーの芯	Tubo de papel higienico	と	T	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes		
陶磁器	Ceramica	と	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
藤製品	Productos de ratán	と	P	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
灯油	Querosen	と	Q	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
トースター	Tostador	と	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
時計	Reloj	と	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
特殊加工がされている紙	procedimientos especiales	と	P	燃えるごみ	Basura incinerable		

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
土砂	Mescla de tierra y arena	と	M	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
トタン板(金属製・プラスチック製)	Tablero de totan	と	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ドライヤー	Secadora de pelo	と	S	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ドラム缶	Barril	と	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
塗料	Pintura	と	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
塗料の缶	lata de pintura	と	I	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る	Usar completamente el contenido
ドリンク剤のビン	botella de bebida energetica	と	b	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする。金属製のふたは燃えないごみ	Lavar el interior con agua. Tapa de metal es basura incinerable
トレイ(白色の食品トレイ)	Bandeja (bandeja para alimentos de color blanco)	と	B	白色の食品トレイ	Bandejas blanca de alimentos	水洗いする。油が付いているもの、仕切りがあるもの、深底のもの、カップめん、納豆の容器などは燃えるごみ	Lavar el interior. Bandeja con aceite o dividir, de fondo profundo, de taza de fideos o natto son las basuras incinerables
トレイ(色もの、柄ものの食品トレイ)	Bandeja (bandeja para alimentos de colores y diseños)	と	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ドレッシングのビン	Botella de aderezo	と	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする。プラスチック製のふたは燃えるごみ	Lavar el interior con agua. Tapa de plastico es basura incinerable
トレーナー	Ropa para entrenar deporte	と	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
長ぐつ	Botas de hule	な	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
流し台(ステンレス部分を除く)	Fregadero (excepto de acero inoxidable)	な	F	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
流し台(ステンレス製)	Fregadero de acero inoxidable	な	F	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
納豆の容器	Recipiente de natto	な	R	燃えるごみ	Basura incinerable		
なべ	Olla	な	O	燃えないごみ	Basura no incinerable		
生ごみ	Basura de desperdicios de alimentos	な	B	燃えるごみ	Basura incinerable	十分に水切りする	Desagar lo suficiente
生ごみ処理機器	Maquina de eliminacion de basura	な	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ぬいぐるみ	Peluches	ぬ	P	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
ぬい針	Agujas de costura	ぬ	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「ぬい針入り」と表示	En una lata con tapadera botar y indicar dentro hay (agujas de costurar)
布テープ(粘着)	Tape de tela (con goma)	ぬ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
布類	Tela	ぬ	T	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
粘土(紙粘土)	Arcilla (arcilla de papel)	ね	A	燃えるごみ	Basura incinerable		
粘土(紙粘土以外)	Arcilla (excepto arcilla de papel)	ね	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		
農機具	Herramientas para agricultura	の	H	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
農薬などの薬品	Plaguicidas usados en el huerto	の	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
農薬のビン	Botella de plaguicidas	の	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る	Usar completamente el contenido
ノート	Cuaderno de notas	の	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のページは取り除く	Retirar la pagina de papel recubierto de vinilo
のりのカン	Lata de algas secas	の	L	空きカン	Latas Vacias	金属以外の内ふたは取り除く	Retirar la tapadera que esta en el interior excepto el metal
パーテーション	Dividir	は	D	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
灰	Cenizas	は	C	処理不可	Basura no procesable		
廃油	Aceite usado	は	A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
はがき	Tarjeta postal (hagaki)	は	T	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙・写真付きは燃えるごみ	El papel cubierto de vinilo que este con fotografía botar en la basura incinerable
パイプ(塩化ビニール製)	Tubo (cloruro de vinilo)	は	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
パイプ(塩化ビニール製以外)	Tubo (excepto cloruro de vinilo)	は	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
バインダー	Carpeta o tableros	は	C	燃えるごみ	Basura incinerable	金属部分は取り除く	Quitar el accesorio de metal grande
バケツ(金属製)	Baldes (metal)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
バケツ(プラスチック製)	Baldes (plastico)	は	B	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
バスタオル	Toalla de baño	は	T	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
バスマット(足ふき用・浴室内用)	Alfombra de baño	は	A	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
パソコン(デスクトップ型、ノート型)	Computadora	は	C	処理不可	Basura no procesable	パソコンリサイクル対象 P.16参照	Ley de reciclaje de computadora (ver P.16)
発炎筒・発火物	Tubo de bengala y material inflamable	は	T	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
バッグ	Bolso	は	B	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
バッテリー(車両用)	Bateria (para coche)	は	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
バッテリー(電気製品用)	Batería (para productos electricos)	は	B	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		
バット(金属製・木製)	Bate (metal, madera)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしぼる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volumen
発泡スチロール	Recipiente de espuma de polietireno	は	R	燃えるごみ	Basura incinerable	細かくして袋に入れる	Cortar finamente y hechar en una bolsa
花火(使用済み)	Fuegos artificiales (ya usados)	は	F	燃えるごみ	Basura incinerable		
花火(未使用)	Fuegos artificiales (no usados)	は	F	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
歯ブラシ(電動式)	Cepillo de dientes electrico	は	C	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	電池、バッテリーが取り除けるものは本体は燃えないごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura incinerable
歯ブラシ(電動式以外)	Cepillo de dientes no electrico	は	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
針	Aguja	は	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	ふたつきのカンなどに入れ、「針入り」と表示する	Depositara en una lata con tapadera e indicar (dentro hay agujas)
針金	Alambre	は	A	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ハロゲンヒーター	Calentador halogeno	は	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ハンガー(木製、プラスチック製)	Percha (hecho de madera, plastico)	は	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
ハンガー(木製、プラスチック製以外)	Percha (excepto de hecho de madera, plastico)	は	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
はんてん(祭り用)	Abrigo tipico japonese (solo para festivos)	は	A	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
はんてん(綿入り)	Abrigo tipico japonese hecho de algodón,	は	A	燃えるごみ	Basura incinerable		
パンフレット	Folleto	は	F	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のページは取り除く	Retirar la pagina de papel recubierto de vinilo
ピアノ	Piano	は	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
皮革製品(かばん・靴・ベルト・ランドセル)	Productos de cuero	は	P	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
ひげそり	Afeitadora	は	A	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
ビデオカメラ	Camara de video	は	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池、バッテリーは取り除き有害ごみ	Retirar las pilas o la batería, y botar como basura perjudicial o toxica
ビデオテープ	Cinta de video	は	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
ビデオデッキ	Maquina de video	は	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ビニールコート紙	Papel recubierto de vinilo	は	P	燃えるごみ	Basura incinerable		
ビニール袋	Bolsa de vinilo	は	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ビニールテープ	Tape de vinilo	は	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
ひも	Cuerda	は	C	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切る	Cortar el largo dentro de 50cm
ビン(一升ビン・ビールビン)	Botella (sake, cerveza)	は	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする。なるべく酒屋等へ返す	Lavar el interior con agua, y regresar a la licoreria
ビン(飲料用・コーヒー・酒類用・ドリンク剤)	Botella (bebida, café, etc)	は	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
ビン(果実酒容器・リカービン)	Botella (licor de frutas)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る	Usar completamente el contenido
ビン(化粧品)	Botella (maquillaje)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身を使い切る	Usar completamente el contenido
ビン(酒類用・ジャム)	Botella (licores, mermeladas)	は	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
ビン(調味料・ドレッシングのビン・飲み薬用)	Botella (condimento, vendaje)	は	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
ビン(農業)	Botella (plaguicidas)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	使い切って、中を水洗いする	Usar completamente todo el contenido y lavar con agua
ビン(割れたもの)	Botellas (quebradas)	は	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	厚紙に包むなどして、指定袋が破れないようにし、「割れたビン」と表示する	Evite que la bolsa designada se rompamosrar como " botella rota "
ファンヒーター	Calentador	ふ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	燃料は空にし、電池を取り除き、センターへ自己搬入	Retirar totalmente el combustible y las baterias transportar por sí mismo al centro de basura
封筒	Sobre	ふ	S	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	セロハンは取り除く	Retirar la cinta de celofan
プール(ビニール製)	Piscina (hecho de vinilo)	ふ	P	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
フォーク(木製・プラスチック製)	Tenedor(excepto madera y plastico)	ふ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
フォーク(木製・プラスチック製以外)	Tenedor(madera y plastico)	ふ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ふた(金属製)	Tapadera(Metal)	ふ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ふた(プラスチック製)	Tapadera (plastico)	ふ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
ふとん	Futon	ふ	F	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ふとん挟み(プラスチック製)	Tijeras para edredon (plastico)	ふ	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
フライパン	Cacerola	ふ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ブラウン管テレビ	TV de tubo de rayos catódicos	ふ	T	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)
プラスチック製品	Articulo de plastico	ふ	A	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
プラズマテレビ	Plasma TV	ふ	P	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electromedicos (ver P.15)

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
プランコ(家庭で使用したモノ)	Columpio (uso domestico)	ふ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
プランター(せともの・陶器製)	Maceteras (Porcelana , ceramica)	ふ	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
プランター(プラスチック製)	Fotocopiadora(Fabricación de plastico)	ふ	F	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
プリンター	Fotocopiadora	ふ	F	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ブルーシート	Plastico de color azul	ふ	P	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
ブルーレイディスク	Disco de Blu-ray	ふ	D	燃えるごみ	Basura incinerable		
ブルーレイプレーヤー・レコーダー	Reproductor de Blu-ray	ふ	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
古着	Ropa usada	ふ	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
ふろ釜	Bañera estilo japones	ふ	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ブロック(コンクリート・レンガ)	Bloque de concreto o ladrillo	ふ	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ふろのフタ	Tapa de bañera	ふ	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ベッド	Cama	へ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。コイル状のスプリング入りマットレスは処理不可	espíral
ペットのトイレ砂(紙加工品)	Aseo para mascotas (papel)	へ	A	燃えるごみ	Basura incinerable		
ペットのトイレ砂(紙加工品以外)	Aseo para mascotas (excepto de papel)	へ	A	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ペットボトル(飲料用)	Botella de plastico(contenido bebida)	へ	B	ペットボトル	Botellas de plastico	ふた、キャップ、外側のフィルムをはずして中を水洗いする。つぶさない。油を入れたものは燃えるごみ	Retire la tapa, el carrete, y no aplastarlos. Botellas con aceite adentro son basura incinerable
ペットボトル(ウォーターサーバー用)	Botella de plastico(servidor de agua)	へ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ペットボトル(酒類用)	Botella de plastico (contenido bebida de alcohol)	へ	B	ペットボトル	Botellas de plastico	ふた、キャップ、外側のフィルムをはずして中を水洗いする。つぶさない。油を入れたものは燃えるごみ	Retire la tapa, el carrete, y no aplastarlos. Botellas con aceite adentro son basura incinerable
ペットボトル(しょうゆ用)	Botella de plastico(salsa de soya)	へ	B	ペットボトル	Botellas de plastico	ふた、キャップ、外側のフィルムをはずして中を水洗いする。つぶさない。油を入れたものは燃えるごみ	Retire la tapa, el carrete, y no aplastarlos. Botellas con aceite adentro son basura incinerable
ペットボトル(ソース用)	Botella de plastico (contenido salsa)	へ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ベビーカー	Coche para bebé	へ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ベルト(皮革製品)	Faja (Fabricación de cuero)	へ	F	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm以内に切って、大きい金具は取り除く	Cortar dentro de 50cm, y retire los herrajes de metal grandes
ヘルメット	Casco	へ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable		
便器	Inodoro	へ	I	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ペンキなどの液体	pintura liquida	へ	p	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
便座	asiento del baño	へ	a	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ペンキのカン	lata de pintura	へ	l	燃えないごみ	Basura no incinerable	中身は全部使い切る	Usar complementamente el contenido
便座カバー	Cubierto de asiento del baño	へ	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
ホイール(自動車・オートバイ用)	Rueda (coche, motocicleta)	ほ	R	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。タイヤは除く	Transportar por sí mismo al centro de basura excepto neumaticos
ボイラー	Caldera	ほ	C	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
望遠鏡	Telescopio	ほ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
箒	Festival	ほ	F	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volmen
帽子	Gorra	ほ	G	燃えるごみ	Basura incinerable		
包装紙	Papel para envoltura	ほ	p	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ゼロハンテープ等を取り除く	Retirar la cinta de celofan etc
包丁	Cuchillo	ほ	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	刃の部分は布または新聞紙等でくるむ	Envuelva la cuchilla con periodico o tela
ボウリングのボール	Pelota para el juego de bolos	ほ	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ホース(ゴムホース・ビニールホース)	Manguera(manguera de hule manguera de vinilo)	ほ	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切る	Cortar el largo dentro de 50cm
ボール(サッカー・テニス・野球など)	Pelota	ほ	P	燃えるごみ	Basura incinerable	空気を抜けるものは抜く	Los artículos que sea necesario quitarles el aire, quitarselo
ボールペン	Bolígrafo	ほ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
木刀・竹刀	Espada de madera o bambu	ほ	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ポスター	Póster	ほ	p	紙箱、雑誌・本類	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のものは燃えるごみ	Los artículos cubiertos con papel de vinilo botar en la basura incinerable
ボタン(貝がら製・プラスチック製・木製)	Boton (concha,plastico,madera)	ほ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
ボタン(貝がら製・プラスチック製・木製以外)	Boton (excepto concha,plastico,madera)	ほ	B	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ボタン電池	Pila de boton	ほ	P	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica		

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
ホッチキス	Engrapadora	ほ	E	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ポット	Termo para agua caliente	ほ	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ホットプレート	Sartén eléctrico	ほ	S	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ポリタンク・ポリバケツ	Contenedor de plástico y cubo de plástico	ほ	C	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
ポリ袋	Bolsa de plástico	ほ	B	燃えるごみ	Basura incinerable		
保冷剤	Aislamiento frío	ほ	A	燃えるごみ	Basura incinerable		
本	Libros	ほ	L	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールカバー、ビニールコート紙のページは取り除く	Retirar el cubierto de vinilo y la pagina de papel recubierto de vinilo
本棚	Estantería para libros	ほ	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
本立て(木製・プラスチック製)	Estante para lectura de libro (madera y plástico)	ほ	E	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
本立て(木製・プラスチック製以外)	Estante para lectura de libro (excepto de madera y plástico)	ほ	E	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ポンプ	Bomba	ほ	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
枕	Almohada	ま	A	燃えるごみ	Basura incinerable	10cm×30cm×50cmを超えるものは燃えないごみ	Mayor de este tamaño 10cm×30cm×50cm botar en la basura no incinerable
マッサージ器	Masajeador	ま	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
マッサージチェア	Sillon de masaje	ま	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
マッチ(使用済み)	Fosforo (ya usado)	ま	F	燃えるごみ	Basura incinerable		
マッチ(未使用)	Fosforo (no usado)	ま	F	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
マットレス(コイル状のスプリング入り)	Estera (con resorte en espiral)	ま	E	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
マットレス(コイル状のスプリングなし)	Estera (sin resorte en espiral)	ま	E	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
窓付き封筒	Sobre autoadhesivos	ま	S	紙箱、雑誌・本類	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	セロファンは取り除く	Retirar la cinta celofan
まな板(木製・プラスチック製) 佐野地域(厚さ3cm以下のもの)	Tabla (madera, plástico), Sano (dentro de 3cm de espesor)	ま	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
まな板(木製・プラスチック製) 佐野地域(厚さ3cmを超え～10cm以下のもの)	Tabla (madera, plástico), Sano (3 ~ 10cm de espesor)	ま	T	燃えないごみ	Basura no incinerable		
まな板(木製・プラスチック製) 田沼・葛生地域(厚さ10cm以下のもの)	Tabla (madera, plástico), Tnuma・Kuzu (dentro de 10cm de espesor)	ま	T	燃えるごみ	Basura incinerable		
丸太(佐野地域 太さ3cm以下のもの)	Tronco, Sano (dentro de 3cm de espesor)	ま	T	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
丸太(佐野地域 太さ3cmを超え～10cm以下のもの)	Tronco, Sano (3 ~ 10cm de espesor)	ま	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
丸太(田沼・葛生地域 太さ10cm以下のもの)	Tronco, Tanuma・Kuzu (3cm ~ 10cm de espesor)	ま	T	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
丸太(太さ10cmを超えるもの)	Tronco (mas de 10cm de espesor)	ま	T	処理不可	Basura no procesable	木くず処分業者許可業者に相談 裏表紙参照	contraportada)
ミシン(家庭用)	Maquina de costurar (uso domestico)	み	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ミシン(工業用ミシン、ロックミシン)	Maquina de costurar (uso industrial maquina con bloqueo de seguridad)	み	M	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ミルクカン	Lata de leche en polvo	み	L	空きカン	Latas Vacias	プラスチック製のすり切りは取り除く	Retirar la parte de plástico
虫メガネ(本体、レンズとも プラスチック製)	Lupa (plástico)	む	L	燃えるごみ	Basura incinerable		
虫メガネ(本体、レンズが プラスチック製以外)	Lupa (excepto de plástico)	む	L	燃えないごみ	Basura no incinerable		
無線機	Transceptor	む	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
名刺	Tarjeta de presentación	め	T	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のものは燃えるごみ	Los artículos cubiertos con papel de vinilo botar en la basura incinerable
メガネ(本体、レンズとも プラスチック製)	Gafas (plástico)	め	G	燃えるごみ	Basura incinerable		
メガネ(本体、レンズが プラスチック製以外)	Gafas (excepto de plástico)	め	G	燃えないごみ	Basura no incinerable		
メモ帳、メモ用紙	Cuaderno de apuntes o papel para apu	め	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	ビニールコート紙のものは燃えるごみ	Los artículos cubiertos con papel de vinilo botar en la basura incinerable

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
毛布(電気式含む)	Manta	も	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	電気コードは取り除き、センターへ自己搬入	Retirar el cable electrico, y transportar por sí mismo al centro de basura
モーター(事業で使用したものを除く)	Motor	も	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
木材(佐野地域 太さ3cm以下のもの)	Madera (Sano...dentro de 3cm espesor)	も	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木材(佐野地域 太さ3cmを超え~10cm以下のもの)	Madera (Sano...3 ~ 10cm espesor)	も	M	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木材(田沼・葛生地域 太さ10cm以下のもの)	Madera (Tnuma・Kuzu...3 ~ 10cm espesor)	も	M	燃えるごみ	Basura incinerable	長さ50cm以内に切り、直径30cm以内に束ねて袋に入れる	Cortar el largo dentro de 50cm, atar dentro de 30cm de diametro y botar en la bolsa
木材(太さ10cmを超えるもの)	Madera (mas de 3cm espesor)	も	M	処理不可	Basura no procesable	木くず処分業許可業者に相談 裏表紙参照	contraportada)
もちつき器	Maquina para hacer torta de arroz	も	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
モップ	Fregona	も	F	燃えないごみ	Basura no incinerable	長さ1m以内のものに限りそのまま指定袋(中)に入れて、袋の口をしぼる。長さ1mを超えるものは粗大ごみ	La basura de 1m longitud botar en la bolsa establecida (mediana). La basura mas de 1m longitud botar en la basura de gran volumen
モニター(TVチューナーなし)	Monitor	も	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入。パソコン用はパソコンリサイクル対象 P.16参照	Transportar por sí mismo al centro de basura. Ley de reciclaje de computadora (ver P.16)
物干し竿	Tendedor de ropa	も	T	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
やかん	Hervidor para agua caliente	や	H	燃えないごみ	Basura no incinerable		
薬品類	Productos farmacéuticos	や	P	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
ゆかた	Yukata	ゆ	Y	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que está sucio botar en la basura incinerable
湯沸し器(ガス)	Calentador de agua	ゆ	C	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
浴槽(FRP製及び同等品)	Bañera (FRP)	よ	B	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
浴槽(FRP製以外)	Bañera (excepto FRP)	よ	B	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
よしず	Yoshizu(se usa en el verano para sombra material de paja)	よ	Y	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ライター	Encendedor	ら	E	有害ごみ	Basura perjudicial o toxica	中身を使い切る	Usar completamente el contenido
ラケット(金属製)	Raqueta (metalico)	ら	R	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ラケット(金属製以外)	Raqueta (excepto de metalico)	ら	R	燃えるごみ	Basura incinerable		
ラジオ・ラジカセ	Grabadora de casete con radio	ら	G	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ。電池は取り除き有害ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen. Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
ラップの箱・芯	Caja del papellillo y el tubo	ら	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	金属の刃の部分は取り除く	Retirar la hoja cortante de metal
ラムネのビン(ガラス製)	Botellas de bebida ramune(vidrio)	ら	B	空きビン	Botellas de vidrio vacias	中を水洗いする	Lavar el interior con agua
ラムネの容器(PETマークのあるもの)	Contenedor de bebida ramune (con marca de PET)	ら	C	ペットボトル	Botellas de plastico	ビー玉は取り、中を水洗いする	Retirar la bola de vidrio, y lavar el interior con agua
ラムネの容器(PETマークのないもの)	Contenedor de bebida ramune (sin marca de PET)	ら	C	燃えるごみ	Basura incinerable	ビー玉は取る	Retirar la bola de vidrio
ランチャージャー	Termo para comida	ら	T	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ランドセル	Mochila de la escuela (Randoseru)	ら	M	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
リモコン	Control remoto	り	C	燃えないごみ	Basura no incinerable	電池は取り除き有害ごみ	Retirar las pilas y botar como basura perjudicial o toxica
リュックサック	Mochila	り	M	燃えるごみ	Basura incinerable	大きい金具は取り除く	Retirar el accesorio de metal grande
冷蔵庫・冷凍庫	Refrigeradora y congelador	れ	R	処理不可	Basura no procesable	家電リサイクル法対象 P.15参照	Ley de reciclaje de electrodomesticos (ver P.15)
冷蔵庫用脱臭剤	Desodorante para refrigeradora	れ	D	燃えるごみ	Basura incinerable		
冷風扇・冷風機(コンプレッサーの付いていないものに限る)	Soplador de aire frio (sin compresor)	れ	S	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
レインコート	Capote de lluvia	れ	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
レコード	Disco de musica	れ	D	燃えるごみ	Basura incinerable		
レシート	Recivo	れ	R	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes	感熱紙は燃えるごみ	Papel térmico o quemable botar en la basura incinerable
レジャーシート	Plastico para sentarse	れ	P	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm四方以内に切る	Cortar dentro de 50cm
レンガ	Ladrillo	れ	L	処理不可	Basura no procesable	購入先に相談	Hacer consulta donde compro el artículo
練炭	Carbon	れ	C	燃えるごみ	Basura incinerable		
レンジ	Micro ondas	れ	M	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura
ロープ	Soga	ろ	S	燃えるごみ	Basura incinerable	50cm以内に切る	Cortar dentro de 50cm
ローラースケート	Patin de ruedas	ろ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable		
ワープロ(デスクトップ型)	(Waprotipomesa)	わ	P	粗大ごみ	Basura de gran tamaño	センターへ自己搬入	Transportar por sí mismo al centro de basura

分別帳一覧(スペイン語)

ごみ名	Nombre del artículo	あ	翻訳	分別区分	Categoría de basura	分別注意文	Cuidados cuando deseche la basura
ワープロ(ノート型)	Procesador de texto (Wapro Tipo ibro))	わ	P	燃えないごみ	Basura no incinerable	指定袋(中)に入りきらないものは粗大ごみ	Si la basura no entra en la bolsa de basura establecida (mediana) botar en la basura de gran volumen.
ワイシャツ	Papel especial de maquina de escribir	わ	P	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
和紙	Camisa	わ	C	紙箱、雑誌・本類、その他の紙類、チラシ	Caja de papel, Revistas, Libros, y otros tipos de papel, Volantes		
和服	Ropa tradicional japonesa	わ	R	衣類	Ropa	汚れているものは燃えるごみ	Lo que ésta sucio botar en la basura incinerable
割れたガラス	Vidrios Rotos	わ	V	燃えないごみ	Basura no incinerable	厚紙に包むなどして、指定袋が破れないようにし、「割れたガラス」と表示する	Evite que la bolsa designada se rompamostrar como " vidrio roto "
割れたビン	Botellas Rotas	わ	B	燃えないごみ	Basura no incinerable	厚紙に包むなどして、指定袋が破れないようにし、「割れたビン」と表示する	Evite que la bolsa designada se rompamostrar como " vidrio roto "